

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 76 (2014)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Roger
Stirnimann



AGRAMA-Zeit

Ende November 2014 ist es wieder so weit: Die im Zweijahresrhythmus stattfindende Landtechnikausstellung AGRAMA öffnet ihre Tore; für das

Redaktionsteam der «Schweizer Landtechnik» und der «Technique Agricole» Anlass, zwei umfangreiche Ausgaben in Deutsch und Französisch herauszugeben. Neben aktuellen Technikbeiträgen gibt es zahlreiche Standbesprechungen, die Ihnen helfen sollen, Ihren Ausstellungsbesuch gut vorzubereiten und die für Sie wichtigen Stationen gezielt anzupeilen.

Wir lassen aber auch Menschen zu Wort kommen. So gibt es ein Interview mit den SLV-Vertretern Jürg Minger und Pierre-Alain Rom über die Entwicklung der AGRAMA und des Messeplatzes in Bern. Ganz besonders freut uns, dass wir Aldo Rui, seit 1. November 2014 neuer Direktor beim SVLT, bereits in diesen Ausgaben eine Plattform bieten können, um sich unseren Mitgliedern vorzustellen. Wir wünschen ihm an dieser Stelle einen guten Start. Der SVLT wird aber nicht nur mit seinen Zeitschriften an der AGRAMA 2014 präsent sein, sondern auch mit einem Stand im Eingangsbereich der Halle 2.1. Zusammen mit Agroscope Reckenholz-Tänikon und Lohnunternehmer Schweiz wurde ein Konzept mit drei aneinander gereihten Ständen und dem gemeinsamen Thema «Silage» entwickelt. Wir laden Sie herzlich auf einen Besuch an unserem Stand ein.

Roger Stirnimann
Vorstandsmitglied und Präsident
der Fachkommission «Information»
beim SVLT

Ausgabe Nr. 12 erscheint am
18. Dezember 2014

Markt

- 4 AGRAMA 2014: Neuheiten und Standbesprechungen
21 Neue Feldhäcksler-Baureihe 8000 von John Deere
24 Neue Traktoren-Baureihe M7001 von Kubota
26 Neue Göweil-Festkammerpresse
28 Neue Technik von Väderstad
31 Stufenlosgetriebe werden immer beliebter
38 Eurotier-Medaillen 2014 vergeben



31

Wissen

- 40 Teilautomatisierte Frontlader
42 Fahrwerkstechnik für Traktoren der Superklasse
45 Ortungssystem für Rinder

Plattform

- 46 Jürg Minger und Pierre-Alain Rom
zur AGRAMA 2014
49 Herbstmesse von Pöttinger Schweiz
50 Argo-Produktpalette aus Italien
52 Präsentation der Radlader, Teleradlader und
Teleskoplader von Kramer
54 Autonomer Ballenwickler mit Aufbaumotor
von Fritz Boss
57 50 Jahre Kuoni Landtechnik in Oberhof AG
58 Fahrkomfort und Ergonomie bei Traktoren



54

Sicherheit

- 62 Zweckmäßig ausgerüstete Maschinen im Winterdienst
64 Funktionelle Bekleidung in Stall und Feld

Passion

- 66 Franz Süess und sein Aecherli-Traktor aus Reiden

SVLT

- 68 Der neue SVLT-Direktor im Interview
70 Fach- und Ferienreisen 2015:
Texas und Florida beziehungsweise Chile
72 Schweisskurse
73 Fahrkurs G40
74 CZV-Kurse
75 Grundkurs für Staplerfahrer
76 Sektionsnachrichten
78 Impressum



68



Titelbild: AGRAMA –
Zeit für Fachgespräche, Impulse für die Betriebsentwicklung.
(Bild: Michael Fuchs, Suhr)